

Յ Ա Ի Ե Լ Ո Ւ Ա Յ

«ՍԻՈՆ»-Ի ԽՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ԿԻՒՊԵՆԿԱՆ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԸ

ԵՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ ԱՍՏՅԱՆ ԵՆ ՀՅՏԵԻՆԱԿ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

2. Մ. Կր Նուբրե Կեռեայ գիրքերը. —

a) *La Grande Bretagne et la Guerre* — Cazan. Paris, 1917, pp. 322 (incomplète).

b) *L'Evolution de la Matière* — Paris, Ernest Flammarion, pp. 384.

c) *Histoire de L'Admirable Don Quichotte de la Manche* — Cervantès Michel. Paris, Librairie Hachette et Cie. 1910, pp. 358.

d) *Histoire de la Litterature Dramatique* — Jules Janin. Paris, Calman Lévy, Editeurs, 1853, pp. 451.

e) *Les Grands Aieux* — Fabre Des Essarts. Paris, Libr. Orientale, 1912, pp. 280.

f) *Les Espérances Chrétiennes* — Augustin Cochin. Nouvelle édition, précédée d'un bref de Sa Sainteté le Pape Léon XIII. Paris, Librairie Plon, 1926, pp. 440.

Les Poules — Maurice Ponsignon. Ouvrage illustrée de 102 figures et tableaux, Paris, Librairie Hachette, 1942, pp. 328.

Comment Soigner et Eduquer Son Enfant — Edition Nouvelle, revue et augmentée. Dr. Benjamin Spock. Adapté de l'anglais par le Dr. Chevalier, illustrations de Dorothea Fox. Marabout Service, Editions Gérard et Cie. 1960, pp. 569, Verviers (Belgique).

Jules Romains (Poètes d'Aujourd'hui No. 33) — Présentation par André Figueras. France, Pierre Seghers, Editeur, 1952, pp. 221.

Les Hommes de Bonne Volonté — 3 "Les Amours Infantines", 4 "Eros de Paris". Par Jules Romains (de l'Académie Française). Paris, "J'Ai Lu", aux Editions Ditis, 1963, pp. 639.

Les Hommes de Bonne Volonté — 5 "Les Superbes", 6 "Les Humbles". Par Jules Romains (par l'Académie Française). Paris, "J'Ai Lu", aux Editions Ditis, 1963, pp. 573.

Staline — Isaac Deutscher. Biographie Politique. Traduit de l'Anglais par Jean-Pierre Herbert. Paris, Editions Gallimard, 1953, pp. 704.

Petit Précis d'Agriculture — Camille Crapelet. Paris, La Maison Rustique, 1949, pp. 210.

Fleurs, Fruits, Legumes — L'Art et la Manière de cultiver son jardin — J. - M. Duvernay et A. Perrichon. Préfacs de Roger de Vilmorin. Paris, Le Livre de Poche, Librairie Générale, 1961, pp. 606.

IVème Cérémonie Interconfessionnelle de Prière du 9 Février 1962, en la Chapelle St. Marc des Frères des Ecoles Chrétiennes, Chatby, Alexandrie — *Analecta* (1962) — Publication Annuelle de l'Institut, Tirage à part. Alexandrie, Imprimerie du Commerce, 1962, pp. 50.

Inauguration du Musée de la Bibliothèque et Autres Installations Culturelles — Fondation Calouste Gulbenkian. Lisbonne — 2 et 3 Octobre 1969, Les Presses de Neogravura, Lda.

Calendar of Christmas Religious Ceremonies in Bethlehem — For the Period December 24, 1969 — January 19, 1970. Arrangements to be made in accordance with the details contained therein. For official use only. Jerusalem, pp. 24, 30, 18.

Calendarium Romanum — Ex Decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II. Instauratum Auctoritate Pauli PP. VI Promulgatum. Editio Typica. Vaticana, Typis Polyglottis Vaticanis, 1969, pp. 177.

The V World Gastronomical Congress. Israel, November 1968 (English and French). Pp. 30.

The Popular Architecture of Verria — N. Moutsopoulos. A Summary in English of the book by Professor N. Moutsopoulos of the Aristotelian University of Salonika (Greek and English). Printed in Greece by "Technographica" S. A. Athens, 1967, pp. 123 & 213.

A Musical Tribute to Komitas Vartabed — Presented by the Komitas Choir of St. John's Armenian Church. October 26, 1969. Armenian Cultural Building, Southfield, Michigan. Presented by M. Hovhannesian.

Infallibility and Authority — Bishop B. C. Butler and Edmund Flood. London, Living Parish Pamphlet, pp. 15.

An Armenian Manuscript in the Sir Isaac Wolfson Collection of Hechal Shlomo, The Chief Rabbinate, Jerusalem — Michael E. Stone (presented by the author). Extract from "Le Museon" — Revue d'Etudes Orientales, Tome LXXXII, Nos. 3-4. Louvain, 1969, pp. 293-306.

Kikor (Barsian) — Hovhannes Toumanyán. Translated by Ara Hovhannissian. Presented by M. Gharabeghian. Tehran, pp. 24.

Haigazian College presents:

Clarion — 1957-1958 — Beirut, An-Nafir Al-Jadeedah Press, pp. 42.

Clarion — 1958-1959 — Sevan Press, pp. 16 + 36 + 6.

Clarion — 1961-1962 — Beirut, pp. 59.

The Great Four — Mesrob, Komidas, Antranik, Toumanian — Herminé D. Varjabedian. Beirut, Shirak Press, 1969, pp. 42.

S. Kevorkian presents the following books: —

a) *La Littérature Expliquée* — Ch. M. Granges et Ch. Charrier. Paris, Librairie Hatier, 1948, pp. 682.

b) *L'Art de Conjurer ou Dictionnaire des Huit Mille Verbes Usuels* — Bescherelle. Trente-deuxième édition, entièrement revue. Paris, Librairie A. Hatier, 1957, pp. 164

c) *Cours de Langue et de Civilisation Françaises* — A l'usage des étrangers. — I (1er et 2è degrés). Avec la collaboration de J. Lamaison et de M.-A. Hameau. — G. Mauger. Paris, Librairie Hachette, 1953, pp. 230.

d) *Au Pays Bleu* — Roman d'une Vie d'Enfant — par Edouard Jauffret. Préface de L. Vigano. Illustrations de Ray-Lambert. Cours élémentaire. Douzième Edition. Paris, Librairie Classique Eugène Belin, 1941, pp. 255.

e) *Le Français par la Méthode Directe* — C. Robin et C. Bergeaud. Paris, Librairie Hachette, 1941, pp. 150.

Ararat — A Decade of Armenian-American Writing. Edited by Jack Antreassian. Presented by A. G. B. U. New York, A. G. B. U., 1969, pp. 442.

Memorial Exhibition — Yehiel Krize. Jerusalem, Israel Museum, Febr. - March, 1970.

Wilderness 1970 — The Sierra Club Engagement Calendar. Presented by Dr. Stallard. San Francisco, Sierra Club Ballantine Books, 1969.

Financial Report — December 31, 1968. Armenian General Benevolent Union.

Urartians Art and Artifacts — A Chronological Study. Guitty Azarpay (presented by the author). Berkeley, University of California Press, 1968, pp. 169.

The Philistines and the Other Sea Peoples — Jerusalem, published with the cooperation of the Israel Exploration Society.

Collection Jacques Mordret — Publié et présenté par la Bibliothèque Nationale du Québec. 1969, pp. 72.

Messages & Addresses By His Holiness Vasken I, Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians. Delivered during His Pontifical Visit in the Spring of 1968, on the occasion of the consecration of St. Vartan Armenian Cathedral of New York. Presented by the Diocese of the Armenian Church of N. America, N. York, Sept. 1969, pp. 80.

Christian Worship in Jerusalem — Published by the Inter-Church Aid Committee for Jerusalem, pp. 15.

What is a Redemptorist? — Antony Foy. Hants, England, published by Redemptorist Fathers, 1963, pp. 23.

Կոմիսսա Վարդապետ (Հայերէն և Անգլերէն լեզուներով): — Անէր և Գործք: Իր ծննդեան Հարիւրամեակին Առիթով: Հրատ. և նուէր Ամերիկայի Հայոց Առաջնորդարանի, Նիւ Եորք, 1969, էջ 145:

Անթուլուած Գրաքննիչներ — Գրիգոր Թաթուկեան (նուիրատու): Գրի առաւ և խմբարարեց Քարաթիւն Սահակեան: Պէյրուս, Տպ. Առլաս, 1967, էջ 479:

Թուակազմները Կր Խօսին — Արմենուհի Տէր Մանուկեան (նուիրատու): Պոստան, 1968, Թէհրան, Տպ. Մողեր, 1968, էջ 317:

Հայուն Տարեցոյցը Ի. Տարի, 1969) — Վարդան Քննչ. Ժամկոչեան (նուիրատու): Փարիզ, Տպ. Գ. Էյէկեան, էջ 128:

Վենետիկէն ստացանք 1967, 1968, 1969 և 1970 տարւոյ Օրացոյցները:

Զննահանգները Այլ ձևակազմ (Ունի Նիւրիտի Յիւնամեակին Առիթով) — Վեր. Յակոբ Կիւրէճեան (նուիր.): Թրքմեն, Հայ Ա. Եւս. Նիկիւցի, 1969, էջ 36:

Մարդիկ և Ժամանակի Մտածումներ) — Ա. Ա. Պետրիկեան (նուիրատու): Նիւ Եորք, Պետիկեան Հրատարակութիւններ, 1966, էջ 288:

Հայ Արհւճի Ձայնը — Հայկ Աճէմեան, Նուէր Մ. Ղարաբէկեանէ: Թեհրան, Տպ. Ալիք, 1967, էջ 46:

Թանգարաններ — Սարգիս Ֆ. Փափաղեան (Նուիրատու): Գահրէ, Տպ. Ռզեւատաւ, 1969, էջ 284:

Կիւրիկիայ Կաթողիկոսութեան Տպարանէն Նուէր ստացանք հետեւեալները. —

ա) Գողգոթա — Թէոդոր: Մատենաշար Ապրիլեան Եղեռնի թիւ 11. Տպ. Անթիւ-լիաս, 1906, էջ 47: [1966, էջ 36:

բ) Գողգոթա — Թէոդոր: Մատենաշար Ապրիլեան Եղեռնի թիւ 12. Տպ. Նոյն, 1906, էջ 36:

գ) Կեանքի ու Ապրեցալ — Պետրոս Մատուրեան: Մատենաշար Ապրիլեան Եղեռնի թիւ 13. Տպ. Նոյն, 1969, էջ 63:

դ) Մօրեմի եւ Իր Սեւ Տարին — Լեւոն Կեփեան (Առաքելեան): Մատենաշար Ապրիլեան Եղեռնի թիւ 14. Տպ. Նոյն, 1969, էջ 174:

Յուսահան Ջեմալի — Սարգիս Գ. Պարոմեան (Նուիրատու): Պոսթը, Տպ. Հայ-րենիք, 1969, էջ 143:

Երկեր — Ա. Գիւղըր եւ Անճրեւ: Համաստեղ: Պէյրուս, Հրատ. և Նուէր Համադ-գայինի, 1966, էջ 404:

Կեանքի Ուղիներով (Ձ. Հատար) — Սիմոն Վրացեան: Պէյրուս, Հրատ. և Նուէր Հա-մադգայինի, 1967, էջ 348:

Կայուածագրեր — Պրակ Առաջին — (ԺԳ. - ԺԶ. դդ.) — Կազմեց Ն. Գ. Փափաղեան: Նուէր Մաշտոցի Անուան Մատենադարանէն. Երևան, Հայկ. ՍՍՀ ԳԱ Հրա-տարակչութիւն, 1968, էջ 639:

Բանբեր Մանեգարաւի — Թիւ 9: Նուէր ըստ վերնոյն: Երևան, Հայկ. ՍՍՀ ԳԱ Հրա-տարակչութիւն, 1969, էջ 491:

Թրքահայ Ուսուցչաց Միութեան Նուէր ստացանք հետեւեալ գիրքերը. —

ա) Առաջին Մարտիի Լուսնի Վրայ — Ն. Ռ. Աւել: Թրքա. Երուսաղ Կապիլեան, Իսթանպուլ, Տպ. Հերմոն, 1969, էջ 142:

բ) Երօթի Մաքսիմիստներ — Երօթի Մոսկուա: Թրքա. Բ. Հ. Իսթանպուլ, Տպ. Մարմարա Օրաթերթի, 1969, էջ 82:

գ) Հն-անեգուրի (Բ. Տպարթի) — Հեքտոր Մայո: Հետեւողութեամբ համառոտեց Գեղեանց Թերզեան. Իսթանպուլ, Տպ. Օյա Տպարան, 1969, էջ 255:

դ) Կանգնու Վրայն — Ռուբեն Սիմիոնեան: Թրքա. Երուսաղ Կապիլեան, Իսթանպուլ, Տպ. Հերմոն, 1969, էջ 148:

ե) Դեղնակ — Տրեւտ Կիրան: Հայացոց՝ Վարդա Բարունեան: Իսթանպուլ, Տպարան Օլաթար, 1968, էջ 137: [Իսթան, էջ 14:

զ) Գանդուղաւար Կիսիւ — Մանեկեան Մատենաշար Թրքահայ Ուսուցչաց Մի-ւթի Ունեցանք ձուսիւր — Մատենաշար Նոյն, էջ 16:

ը) Ազնիւ Ռոյնիկ — Մատենաշար և էջ Նոյն:

թ) Ճպուր եւ Բաղիկներ — Մատենաշար և էջ Նոյն:

ժ) Սկիւն ու Նաղաւար — Մատենաշար և էջ Նոյն:

ժա) Անհաւակ Բուն — Մատենաշար և էջ Նոյն:

ժբ) Անհաւակ Բուն — Մատենաշար և էջ Նոյն:

ժգ) Անհաւակ Բուն — Մատենաշար և էջ Նոյն:

Օրացոյց 1970 Թուին Գրիգորի Պատարասեց Մերսուս Վրայ Աշեան: Հրատ. Կի-րիկիայ Կաթողիկոսութեան, Անթիւլիաս:

Օրացոյց 1970 Թուականին Գրիգորի: Պատարասեց ի Տ. Մովսէս Ա. Գն. Գալէն-տէրեանէ: Սեփականութիւն Ս. Փրիկի Հիւանդանոցին Հայոց, Իսթանպուլ:

Պաղարհ: Եստիս (Ելիսաբեթ Իրանահայ Անցող Սերունդից) — Գապար Յա-կոբեան. Թեհրան, Տպ. Ալիք, 1966, էջ 112:

Հայ Ժամանակակից Գրիգոր Ա. Յուլիանի — Կազմեց Կարապետ Ն. Բ. Ը. Մ. Ի. Իրանահայ Վրայ ի Կոմի: Պ. Այրէս: Արժանութիւն. Նոյն. 1969, էջ 31:

Գարուն Ա. . . (Պատմութեան) — Տրքահայ Վարժապետեան (Նուիրատու): Պէյ-րուս, Տպ. Սեւ, 1969, էջ 99:

Համամարդկային Իրազման (Կազմեց Նիւն և Նոր Երազմաններէ): Բախտացոյց և Զուարճալի Գրականութիւն: Կազմեց Նիւն Մ. Պէյրուսեան Հրատարա-կչութիւն: Պէյրուսեան Գրատուն: Հայկ. Տպ. Երևան, 1969, էջ 400:

Ուզուն Ուզուն Վրայն Վրայն Վրայն — Գրեց Կարապետ Ա. Ալեքեան: Նուէր Գ. Տեհրանէ Պէյրուս, Տպ. Տեհրանէ, 1968, էջ 239:

Պատարասեց Վրայն Վրայն Վրայն (Հայերէն և Անգլերէն): Հրատ. և Նուէր Ամերիկայի Հայոց Առաջնորդարանի, Նիւ Եորք, էջ 75ա:

Յուլիանայի Տեր Ներսէս Արքեպիսկոպոս Մելիք Թանգեանի — Եննդեան 102 և Մանուան 20 ամեակի առթիւ, Հրատ. և Նուէր Ատրպատականի Հայոց Թեմական Խորհուրդի, Գաղտնիք՝ Մ. Մամեան: Թեմական, Տպ. Ալիք. 1968, էջ 316:

Հայ եկեղեցւոյ Տոները — Արտակ Արք. Մանուկեան (Նուիրատու): Թեմական, Տպ. Մագրեան, 1969, էջ 225:

Նոյնի — Կեանքն ու Գործունէութիւնը, Նշխարներ, Վկայութիւններ: Ընդհանրական (Նուիրատու): Պէյրուս, Հրատ. Յեզկիափոխական Ալպոմսի, Տպ. Համազգային, 1968, էջ 527:

Յուլիան — Մարգիտ Դաղարեան (Նուիրատու): Պէյրուս, Տպ. Շիրակ, 1969, էջ 176:

Մաեան Սիրոյ եւ Մարմին (Թերթուածներ, 1945-19 8) — Վահէ-Վահեան (Նուիրատու): Պէյրուս, Տպ. Ասլան, 1968, էջ 156:

Տարեկան Տեղեկագիր — 1969 Տարւոյ — Ս. Սահակ և Ս. Մեհրապ Հայոց. Եկեղեցւոյ, Ունեւորդու, Բենիփոլէնիա:

Հոգ եւ Երկուն — Եղաւարդ Ազամեան (Նուիրատու): Փարիզ, Տպ. Արաք, 1969:

Նոր Նիքի եւ Դիտողութիւններ Հրատարակիչ Վանդեղեցւոյ Մասին — Գր. Մեհրապ Ս. Վրդ. Գ. Գրիգորեան (Նուիրատու): Վիեննա, Ազգային Մատենադարան ՄԱ., Միւլիթարեան Տպարան, 1969, էջ 159:

Բանաստեղծութիւններ — Աղանէ Տիգրանեան: Նուէր Հրաչ Տիգրանեանէ: Պէյրուս, Տպ. Համազգային, 1969, էջ 45:

Ընդհանուր Տեղեկագիր 1968 Տարեւորդանի — Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւն: էջ 78:

Փոքր մը Խմբագրական ու Հրատարակչական Էջերու (Հատար Ա.) — Գեորգ Ա. Սարգիսեան (Նուիրատու): Ձեռնած թուր հայ գրչեղբայրներու փառ Սփրիտիզ, Գալիֆոսեան, 1969, էջ 169:

Պետրոս Դավանի — Շաւառիշի Նաղարեան: Նուէր Երեւանի Մաշտոցի Անուան Մատենադարանէն: Երեւան, Հայկ. ՍՍՀ ԳԱ Հրատ., 1969, էջ 440:

Նախագահ Տիար Ա. Մանուկեանի ձաւը 56րդ Ընդհանուր Ժողովին — Հ. Բ. Ը. Մ., 13 Դեկտ. 1969: Նի. Երթ, էջ 10:

Անհագրութիւն 56րդ Ընդհանուր Ժողովին — Հ. Բ. Ը. Մ. — 13 Դեկտ. 1969: Նիւ Երթ, էջ 11:

Յուլիանայի Տիպէլին Ամերիկեան Որբանոցի 1920-1925 — Հրատ. Նախկին ունեւորու: Նուէր Յուլիանայի Կեդրոնական Մարմինէն: Պէյրուս, Տպ. Համազգային, 1969, էջ 324 և 24 (Անուանացանի ձաւէլին Ամերիկեան Որբանոցի Մանեք — Յանելուած):

Էջմիածնի Մէջ Գումարուած Եպիսկոպոսական Ժողովին (27 Սեպտեմբ. — 2 Հոկտեմբ. 1969) Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Մասնակցութեան Հարցը: Պաշտօնական Հրատ. Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան Ամերիկեան, Տպ. Կաթողիկոսութեան Մեծի Տանն Կիլիկիոյ, 1970, էջ 57:

Թանգեանի Դիմելը — Նշան Պէյրիթալիան: Հրատ. և Նուէր Գեորգ Մելիտիոնեցի Գրական Միջանակի: Անթիլիաս, Տպ. Կաթողիկոսութեան Հայոց Մեծի Տանն Կիլիկիոյ, 1969, էջ 1140:

Ազատ Կոմիտէ և Իր Թանգարդի Վաղը — Շահան Շահնուր: Նուէր Յեռաւորէն: Փարիզ, Մատենադար Յեռաւոր, 1970, էջ 38:

Հայուն Տարեցոյցը 1970 (21րդ Տարի) — Վարդան Բենի. Ժամկէտեան (Նուիրատու): Փարիզ, Տպ. Արաք, էջ 126:

Աւետարան ձաւը — Երեւանի Տպարանի Առաջ. Ս. Աթոռայ, 1969, էջ 277 և 78:

Գալիֆոսեան — 1970: Գրիգոր Ա. Համարածուականի Փարիզ, Կալիֆոսեանի Հրատարակչութիւն, 1970, էջ 449:

Երեւանի մը Թեմականներ — Բենի Տ'Աթա Բոքթա: Հայացոց Նուարդ Յ. Թաթարեան (Նուիրատու): Իսթանպուլ, Տպարդ, Երեւանի Մարման, 1950, էջ 35:

Անմեծ Մարտ (1963-1969): Ա. Բ. Ձանգու (Նուիրատու): Փարիզ, Տպ. Արաք, 1969, էջ 47: